

**Report of the
Municipal Electoral Officer**



**Rapport du directeur
des élections municipales**

**2011 Local
Electoral Events**

**Événements électoraux
locaux de 2011**

May 9, 2011

Le 9 mai 2011

October 3, 2011

Le 3 octobre 2011



**Report of the 2011
Local Electoral Events**

I am pleased to present the report of the local elections and plebiscite held in various communities throughout the province in 2011.

The report includes information on the following events:

May 9, 2011:

Municipal By-Elections were held for the municipalities of Alma, Beresford, Blacks Harbour, Campbellton, Campobello Island, Canterbury, Centreville, Harvey, Maisonnette, Norton, Plaster Rock, Quispamsis, Richibucto, Rogersville, and Sainte-Marie-Saint-Raphaël.

The vacancy for mayor in Harvey and the vacancy for councillor in Maisonnette remained unfilled, as no candidates filed nomination papers prior to the nomination deadline.

In Alma, the vacancy for councillor at large was filled by acclamation, as were the vacancies for councillor at large in Blacks Harbour, Centreville, Plaster Rock, and Sainte-Marie-Saint-Raphaël. The vacancies for mayor were also filled by acclamation in Richibucto and Rogersville.

Polls were held to fill the positions of councillor at large in Beresford, Campbellton, Campobello Island, Canterbury, Norton, and Quispamsis.

The direct cost for these by-elections was \$195,761.

**Rapport des événements
électoraux locaux tenus en 2011**

J'ai le plaisir de présenter le rapport des élections locales et du plébiscite tenus dans diverses communautés partout dans la province en 2011.

Le rapport contient de l'information sur les événements suivants :

Le 9 mai 2011 :

Des élections partielles municipales ont eu lieu dans les municipalités d'Alma, Beresford, Blacks Harbour, Campbellton, Campobello Island, Canterbury, Centreville, Harvey, Maisonnette, Norton, Plaster Rock, Quispamsis, Richibucto, Rogersville, et Sainte-Marie-Saint-Raphaël.

Le poste de maire à Harvey et le poste de conseiller(ère) général(e) à Maisonnette sont demeurés vacants car aucun candidat n'a déposé de déclaration de candidature avant la clôture des mises en candidature.

La vacance au poste de conseiller(ère) général(e) à Alma a été comblée par acclamation ainsi que les vacances aux postes de conseiller(ère) général(e) à Blacks Harbour, Centreville, Plaster Rock et Sainte-Marie-Saint-Raphaël. Les vacances aux postes de maire à Richibucto et à Rogersville ont également été comblées par acclamation.

Des scrutins ont eu lieu pour pouvoir aux postes de conseiller(ère) général(e) à Beresford, Campbellton, Campobello Island, Canterbury, Norton, et Quispamsis.

Les coûts directs de ces élections partielles s'élevaient à 195 761 \$.

October 3, 2011:

In response to a request from the Department of Local Government, a plebiscite was held in the Local Service District of the Parish of Grimmer to determine the level of local support for establishment of the local service district of the parish of Grimmer and Village of Kedgwick as a rural community.

The result of the plebiscite conducted on October 3, 2011 was in favour of the establishment of a new rural community.

The direct costs for this plebiscite were \$26,753.

Additional copies of this report, and other election reports and publications on the electoral process, are available on request from Elections New Brunswick, or on our website (www.electionsnb.ca).



Michael P. Quinn
Municipal Electoral Officer

Le 3 octobre 2011 :

En réponse à une demande du Ministère des Gouvernements locaux, un plébiscite a eu lieu dans le district de services locaux de la paroisse de Grimmer pour déterminer le niveau d'appui de la population locale pour la constitution du district de services locaux de la paroisse de Grimmer et du Village de Kedgwick en une communauté rurale.

Le résultat du plébiscite tenu le 3 octobre 2011 a été en faveur de la constitution d'une nouvelle communauté rurale.

Les coûts directs de ce plébiscite s'élevaient à 26 753 \$.

On peut se procurer d'autres exemplaires de ce rapport et d'autres rapports et publications sur le processus électoral sur demande à Élections Nouveau-Brunswick ou sur notre site Web (www.electionsnb.ca).

Le directeur des élections municipales,



Michael P. Quinn



TABLE OF CONTENTS TABLE DES MATIÈRES

Letter from the Municipal Electoral Officer	i	Lettre du directeur des élections municipales
Table of Contents	1	Table des matières
Abbreviations Used in the Report	2	Abréviations utilisées dans le rapport
Map of Municipal Electoral Regions	3	Carte des régions électorales municipales
May 9, 2011 By-Elections	5	Élections partielles du 9 mai 2011
• Municipal Returning Officers	7	• Directeurs et directrices du scrutin municipal
• Schedule	8/9	• Calendrier
• Results (General)	11	• Résultats (généraux)
• Results (Poll By Poll)	17	• Résultats (par section de vote)
October 3, 2011 Plebiscite	19	Plébiscite du 3 octobre 2011
• Municipal Returning Officer	21	• Directrice du scrutin municipal
• Schedule	22/23	• Calendrier
• Results (General)	25	• Résultats (généraux)
• Results (Poll By Poll)	27	• Résultats (par section de vote)



ABBREVIATIONS USED IN THE REPORT ABRÉVIATIONS UTILISÉES DANS LE RAPPORT

Municipal Returning Officer	MRO / DSM	Directeur ou directrice du scrutin municipal
elected	E	élu(e)
elected by acclamation	A	élu(e) par acclamation
female	F	femme
male	M	homme
incumbent	inc. / sort.	sortant(e)
not applicable	N/A / S. O.	sans objet
Advance Poll	ADV / ANT	bureau de scrutin par anticipation
Special Ballot	SB / BS	bulletin de vote spécial

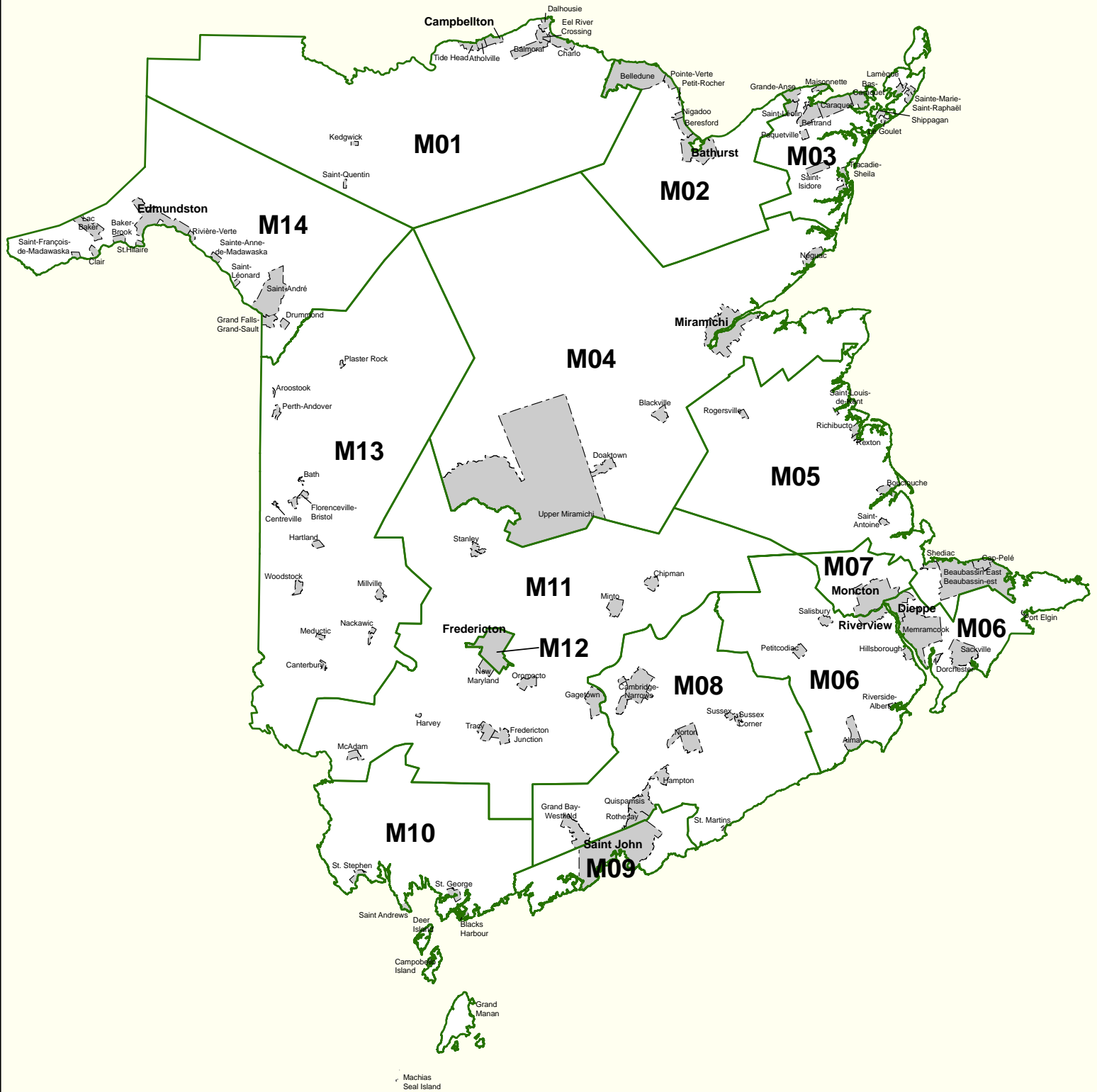
The names of communities in capital letters are the official, regulated names. The type of community is given in brackets if it is not explicit in the incorporated name.

Les noms des communautés en lettres majuscules sont les noms officiels et règlementés. Le type de communauté est donné entre parenthèses s'il n'est pas explicite dans le nom constitué.

Elections New Brunswick



Élections Nouveau-Brunswick



Municipal Regions / Régions municipales



Report of the Municipal Electoral Officer

May 9, 2011

Municipal By-Elections

**Alma
Beresford
Blacks Harbour
Campbellton
Campobello Island
Canterbury
Centreville
Harvey
Maisonnette
Norton
Plaster Rock
Quispamsis
Richibucto
Rogersville
Sainte-Marie-Saint-Raphaël**

Rapport du directeur des élections municipales

Le 9 mai 2011

Élections partielles municipales

**Alma
Beresford
Blacks Harbour
Campbellton
Campobello Island
Canterbury
Centreville
Harvey
Maisonnette
Norton
Plaster Rock
Quispamsis
Richibucto
Rogersville
Sainte-Marie-Saint-Raphaël**

**MAY 9, 2011 MUNICIPAL RETURNING OFFICERS
DIRECTEURS ET DIRECTRICES DU SCRUTIN MUNICIPAL DU 9 MAI 2011**

MRO / DSM	ADDRESS / ADRESSE	COMMUNITIES / COMMUNAUTÉS
Jacqueline Berthelot	19 rue Aberdeen St Campbellton, NB E2N 2J6	Campbellton (M01)
Monique Guerette	276, rue Marie St, Suite 6 Beresford, NB E8K 1P8	Beresford (M02)
Linda Haché	CLOSED (no election) / FERMÉ (pas d'élection)	Maisonnette (M03) Sainte-Marie-Saint-Raphaël (M03)
Jean-Clovis Collette	CLOSED (no election) / FERMÉ (pas d'élection)	Richibucto (M05) Rogersville (M05)
Doug Duff	CLOSED (no election) / FERMÉ (pas d'élection)	Alma (M06)
Richard Mackie	Former Lane Bldg 138 Millennium Dr Quispamsis, NB E2E 6E6	Norton (M08) Quispamsis (M08)
Sandra Clark	129 rue Brunswick St, Unit(é) 10 St. George, NB E5C 1A8	Blacks Harbour (M10) Campobello Island (M10)
Megan Harmon	CLOSED (no election) / FERMÉ (pas d'élection)	Harvey (M11)
Wayne Roach	Old Court House 1135 West Riverside Dr Perth-Andover, NB E7H 5G5	Canterbury (M13) Centreville (M13) Plaster Rock (M13)

MUNICIPAL and RURAL COMMUNITY BY-ELECTIONS SCHEDULE
May 9, 2011

Date	Day	Days Before Election	Action To Be Taken	Section of Act or Regulation
25-Mar-11	Friday	45	Final Date for Councillors to Resign to Offer for Other Council Office	39(2), Mun. Act
26-Mar-11	Saturday	44	Publish Notice of By-Elections	15(3)
26-Mar-11	Saturday	44	Beginning of Nominations	15(2)
07-Apr-11	Thursday	32	Applications for Special Ballots Accepted	39.1(2)
15-Apr-11	Friday	24	Nominations Close (2 p.m.)	15(1)(b)
18-Apr-11	Monday	21	Deadline - Candidate Withdrawals - (5 p.m.)	17(4)
22-Apr-11	Friday	17	Special Ballots May be Issued	39.2
22-Apr-11	Friday	17	Publish Notice of Grant of Poll	20(1), (2)
25-Apr-11	Monday	14	Mail Voter Information Cards	11(3)
30-Apr-11	Saturday	9	Advance Poll - (10 a.m. to 8 p.m.)	28(3)
05-May-11	Thursday	4	Revision Ends	12(1)
09-May-11	Monday	0	Final Return of Special Ballots - (8 p.m.)	39.1(2)
09-May-11	Monday	0	ELECTION DAY	35(2) Mun. Act
10-May-11	Tuesday	1	Declaration Day	41(1), (2)
19-May-11	Thursday	10	Deadline - Application for Recount	41.1
25-May-11	Wednesday	16	Final Day for Oath of Office	33(2), Mun. Act

**CALENDRIER D'ÉLECTIONS PARTIELLES MUNICIPALES
et de COMMUNAUTÉS RURALES
Le 9 mai 2011**

Date	Jour	Nombre de jours avant l'élection	Mesures à prendre	Article de la loi ou règlement
25-mars-11	vendredi	45	Date limite - démission de conseillers pour se présenter à un autre poste au conseil	39(2), Loi mun.
26-mars-11	samedi	44	Publication de l'avis d'élections partielles	15(3)
26-mars-11	samedi	44	Début des mises en candidature	15(2)
7-avr-11	jeudi	32	Demandes de bulletins de vote spéciaux acceptées	39.1(2)
15-avr-11	vendredi	24	Fin des mises en candidature (14 h)	15(1)b)
18-avr-11	lundi	21	Date limite pour le désistement des candidat(e)s - (17 h)	17(4)
22-avr-11	vendredi	17	Bulletins de vote spéciaux peuvent être distribués	39.2
22-avr-11	vendredi	17	Publication de l'avis de la tenue d'un scrutin	20(1), (2)
25-avr-11	lundi	14	Cartes de renseignements aux électeurs mises à la poste	11(3)
30-avr-11	samedi	9	Scrutin par anticipation - (10 h à 20 h)	28(3)
05-mai-11	jeudi	4	Fin de la révision des listes	12(1)
09-mai-11	lundi	0	Fin du retour des bulletins de vote spéciaux - (20 h)	39.1(2)
09-mai-11	lundi	0	JOUR DE L'ÉLECTION	35(2) Loi mun.
10-mai-11	mardi	1	Jour de la déclaration des candidat(e)s	41(1), (2)
19-mai-11	jeudi	10	Date limite - demande de second dépouillement	41.1
25-mai-11	mercredi	16	Dernière date pour le serment d'entrée en fonction	33(2), Loi mun.



General Results

MUNICIPAL BY-ELECTIONS and LOCAL SERVICE DISTRICT PLEBISCITE

Note on Addresses:

Candidates generally fill in their addresses on nomination forms in only one language. We have “bilingualised” the addresses in accordance with a standard commonly used in New Brunswick public documents, where the street type is included in both English and French, but the actual name of the street is not translated (that is, “Main St” becomes “rue Main St” and “rue Principale” becomes “rue Principale St”). A few street types such as “Lane”, “Way” and “allée” are used in one language only as they do not have clear, direct counterparts in the other language.



Résultats généraux

ÉLECTIONS PARTIELLES MUNICIPALES et PLÉBISCITE DE DISTRICT DE SERVICES LOCAUX

Note sur les adresses :

En général, les candidat(e)s complètent leur déclaration de candidature dans une langue seulement. Nous avons « bilingualisé » les adresses conformément aux normes en usage courant dans les documents publics au Nouveau-Brunswick où le type de rue y paraît en français et en anglais mais le nom même de la rue n’est pas traduit (c.-à-d., « rue Principale » devient « rue Principale St » et « Main St » devient « rue Main St »). Quelques types de rue tels que « allée », « Lane » et « Way » sont utilisés seulement dans une langue parce qu’ils n’ont pas d’équivalent clair et direct dans l’autre langue.

VILLAGE OF ALMA / VILLAGE D'ALMA

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
Ryan H. Butland	M	8334 rue Main St, Alma, NB, E4H 1M1 <i>Councillor / Conseiller(ère)</i>	accl.	A	

BERESFORD (town/ville)

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
Patrick Haché	M	206 rue Jacques St, Beresford, NB, E8K 1L7 <i>Councillor / Conseiller(ère)</i>	106		
Gilles A. Halley	M	180 rue Marie St, Beresford, NB, E8K 1P8	329	E	
Bruno Poirier	M	220 rue Gagnon St, Beresford, NB, E8K 1V3	259		

BLACKS HARBOUR (village)

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
Natalie C. Harris	F	619 ch Wallace Cove Rd, Blacks Harbour, NB, E5H 1H8 <i>Councillor / Conseiller(ère)</i>	accl.	A	

CITY OF CAMPBELLTON / CITY OF CAMPBELLTON (cité)

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
Ian Comeau	M	74 rue Arran St, Campbellton, NB, E3N 1L6 <i>Councillor / Conseiller(ère)</i>	706	E	
Charles Matte	M	46 rue Matheson St, Campbellton, NB, E3N 1N5	236		
Christian Mercier	M	14 rue Maple St, Campbellton, NB, E3N 2C4	516		
Micheal Mortlock	M	7 rue Gromwell St, Campbellton, NB, E3N 3C1	175		
Gary J. Parker	M	25 rue Victoria St, Campbellton, NB, E3N 1H8	323		

RURAL COMMUNITY OF CAMPOBELLO ISLAND / COMMUNAUTÉ RURALE DE CAMPOBELLO ISLAND

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
Raymond C. Brown, Sr	M	250 ch North Rd, Welshpool, NB, E5E 1E1 <i>Councillor / Conseiller(ère)</i>	143	E	
Brittany J. Lank	F	14 ch Cooks Point Rd, Wilsons Beach, NB, E5E 1X8	53		

VILLAGE OF CANTERBURY/VILLAGE DE CANTERBURY

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Ashley Dawn Bell	F	22 ch Dorrington Hill Rd, Canterbury, NB, E6H 2K3	14		
Shawn T. Oldenburg	M	15 rue Mill St, Canterbury, NB, E6H 1K5	24		
Jeremy T. Roussell	M	43 rue Main St, Canterbury, NB, E6H 1L1	57	E	

CENTREVILLE (village)

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Lottie R. Nye	F	38 ch Station Rd, Centreville, NB, E7K 3H3	accl.	A	

VILLAGE OF HARVEY / VILLAGE DE HARVEY

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Mayor / Maire</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)					

MAISONNETTE (village)

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)					

VILLAGE OF NORTON / VILLAGE OF NORTON

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Councillor / Conseiller(ère)</i>					
Juliana Catherine Booth	F	306 Riverview Dr W, Norton, NB, E5T 1A9	135	E	
Trevor J. Carson	M	130 ch Teakles Rd, Norton, NB, E5T 1H7	24		
Lawrence E. Dykeman	M	1972 Route 121, Norton, NB, E5T 1E6	69		

PLASTER ROCK (village)

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
Alexis Doireann Fenner	F	259 rue Main St, Plaster Rock, NB, E2G 2G4 <i>Councillor / Conseiller(ère)</i>	accl.	A	

QUISPAMIS (town/ville)

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
Michael F. Cole	M	3 rue Brandon St, Quispamis, NB, E2E 1P1 <i>Councillor / Conseiller(ère)</i>	478		
Barry Farnsworth	M	2 cour Delmar Crt, Quispamis, NB, E2E 4H9	321		
Kirk R. Miller	M	35 crois Berkshire Cres, Quispamis, NB, E2E 5Z2	479		
Libby O'Hara	F	10 Rockefeller Dr, Quispamis, NB, E2G 1Y8	949	E	

RICHBUCTO (town/ville)

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
Roger Doiron	M	7 rue Beau Rivage St, Richibucto, NB, E4W 3W4 <i>Mayor / Maire</i>	accl.	A	

ROGERSVILLE (village)

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
Pierrette Robichaud	F	99 rue Moïse St, Rogersville, NB, E4Y 1T7 <i>Mayor / Maire</i>	accl.	A	

SAINTE-MARIE-SAINT-RAPHAËL (village)

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
Corinne Savoie	F	911 rue Ste-Marie St, Sainte-Marie-Saint-Raphaël, NB, E8T 1S9 <i>Councillor / Conseiller(ère)</i>	accl.	A	



Poll by Poll Results

MUNICIPAL BY-ELECTIONS

Note: Polls are not held for a position where there are no candidates or where all candidates are elected by acclamation.

No polls were held to fill the vacancy for mayor in Harvey and the vacancy for councillor in Maisonnette, as no candidates offered to contest these vacancies.

Polls were also not held in Alma, Blacks Harbour, Centreville, Plaster Rock, and Sainte-Marie-Saint-Raphaël, where the vacancies for councillor at large were filled by acclamation. The vacancies for mayor were also filled by acclamation in Richibucto and Rogersville.

In the tables of poll by poll results that follow,

- a blank cell indicates that no votes were cast for the office to be filled because the candidate was elected by acclamation;
- a dash (-) inside a cell indicates that no vote could be cast because the candidate was not on the ballot in the polling division in question; and
- a value of zero (0) in a cell indicates that no votes were cast for the candidate at the polling division in question.



Résultats par section de vote

ÉLECTION PARTIELLES MUNICIPALES

Note : Aucun scrutin n'a lieu pour combler un poste auquel aucun candidat ne s'est présenté ou là où tous les candidats sont élus par acclamation.

Aucun scrutin n'a eu lieu pour combler la vacance au poste de maire à Harvey ou la vacance au poste de conseiller(ère) général(e) à Maisonnette, car aucun(e) candidate(e) ne s'est présenté(e) pour pourvoir à ces postes.

Il n'y a également eu aucun scrutin à Alma, Blacks Harbour, Centreville, Plaster Rock, et Sainte-Marie-Saint-Raphaël où les postes vacants ont été comblés par acclamation. Les postes de maire à Richibucto et à Rogersville ont aussi été comblés par acclamation.

Dans les tableaux de résultats du vote par section de vote qui suivent,

- une cellule vide indique qu'aucun vote n'a été exprimé en vertu du poste à combler puisque le candidat ou la candidate a été élu(e) par acclamation;
- un tiret (-) dans une cellule indique qu'aucun vote ne pouvait être exprimé parce que le candidat ou la candidate ne se présentait pas dans la section de vote en question;
- le chiffre zéro (0) dans une cellule indique que le candidat ou la candidate n'a obtenu aucun vote dans la section de vote en question.

BERESFORD (town/ville)

MAY 9, 2011 MUNICIPAL BY-ELECTIONS / ÉLECTIONS PARTIELLES MUNICIPALES DU 9 MAI 2011

Polling Division / Section de vote	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	TOTAL
Multi											
CANDIDATE/CANDIDAT(E)											
COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)											
Patrick Haché	0	11	6	12	14	13	16	10	11	8	106
Gilles A. Halley	5	37	42	41	29	15	30	37	20	12	329
Bruno Poirier	1	17	25	52	21	42	21	32	14	13	259

E

CITY OF CAMPBELLTON / CITY OF CAMPBELLTON (cité)

MAY 9, 2011 MUNICIPAL BY-ELECTIONS / ÉLECTIONS PARTIELLES MUNICIPALES DU 9 MAI 2011

Polling Division / Section de vote	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42
Multi											
CANDIDATE/CANDIDAT(E)											
COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)											
Ian Comeau	3	48	34	72	39	24	31	32	36	23	31
Charles Matte	0	11	8	5	29	18	16	16	15	7	7
Christian Mercier	3	37	14	13	29	32	16	27	40	22	23
Micheal Mortlock	3	11	4	10	6	13	11	9	10	10	10
Gary J. Parker	1	7	13	32	24	15	11	32	28	8	6

Polling Division / Section de vote	43	44	45	46	47	48	49	TOTAL
Multi								
CANDIDATE/CANDIDAT(E)								
COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)								
Ian Comeau	41	73	40	35	43	28	42	706
Charles Matte	7	21	19	6	18	14	7	236
Christian Mercier	22	34	11	12	47	52	41	516
Micheal Mortlock	8	16	7	10	4	3	7	175
Gary J. Parker	23	32	8	25	14	15	21	323

E

RURAL COMMUNITY OF CAMPOBELLO ISLAND / COMMUNAUTÉ RURALE DE CAMPOBELLO ISLAND
MAY 9, 2011 MUNICIPAL BY-ELECTIONS / ÉLECTIONS PARTIELLES MUNICIPALES DU 9 MAI 2011

Polling Division / Section de vote	Multi	49	50	51	TOTAL
CANDIDATE/CANDIDAT(E)					
COUNCILLOR AT LARGE/CONSEILLER(ÈRE) GÉNÉRAL(E)					
Raymond C. Brown, Sr	0	56	40	47	143
Brittany J. Lank	1	14	18	20	53

E

VILLAGE OF CANTERBURY / VILLAGE DE CANTERBURY

MAY 9, 2011 MUNICIPAL BY-ELECTIONS / ÉLECTIONS PARTIELLES MUNICIPALES DU 9 MAI 2011

Polling Division / Section de vote	Multi	3	TOTAL
CANDIDATE/CANDIDAT(E)			
COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)			
Ashley Dawn Bell	0	14	14
Shawn T. Oldenburg	0	24	24
Jeremy T. Roussell	0	57	57

E

VILLAGE OF NORTON / VILLAGE OF NORTON

MAY 9, 2011 MUNICIPAL BY-ELECTIONS / ÉLECTIONS PARTIELLES MUNICIPALES DU 9 MAI 2011

Polling Division / Section de vote	Multi	138	139	140	TOTAL
CANDIDATE/CANDIDAT(E)					
COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)					
Juliana Catherine Booth	2	30	51	52	135
Trevor J. Carson	0	21	1	2	24
Lawrence E. Dykeman	0	19	27	23	69

E

QUISPAMISIS (town/ville)

MAY 9, 2011 MUNICIPAL BY-ELECTIONS / ÉLECTIONS PARTIELLES MUNICIPALES DU 9 MAI 2011

Polling Division / Section de vote	Multi	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59
CANDIDATE/CANDIDAT(E)												
COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)												
Michael F. Cole	0	1	5	1	4	18	60	60	28	36	13	30
Barry Farnsworth	0	12	10	18	7	5	15	8	9	15	3	10
Kirk R. Miller	6	6	14	22	7	8	25	4	2	12	8	15
Libby O'Hara	9	38	17	28	81	26	47	58	20	72	34	39

Polling Division / Section de vote	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71
CANDIDATE/CANDIDAT(E)												
COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)												
Michael F. Cole	14	14	17	8	5	16	18	6	15	4	10	27
Barry Farnsworth	9	13	10	8	17	8	8	15	9	11	42	16
Kirk R. Miller	16	13	14	118	36	42	3	24	11	3	4	15
Libby O'Hara	46	28	42	19	23	41	17	38	24	20	24	23

Polling Division / Section de vote	72	73	74	75	76	77	78	79	TOTAL
CANDIDATE/CANDIDAT(E)									
COUNCILLORS/CONSEILLERS(ÈRES)									
Michael F. Cole	12	14	20	5	3	5	3	6	478
Barry Farnsworth	15	9	7	3	4	1	2	2	321
Kirk R. Miller	9	9	8	5	1	7	3	9	479
Libby O'Hara	39	33	25	11	9	4	10	4	949

E



**Report of the Municipal
Electoral Officer**

October 3, 2011

Plebiscite

**Local Service District of the Parish of
Grimmer**

**Rapport du directeur
des élections municipales**

Le 3 octobre 2011

Plébiscite

**District de services locaux de la paroisse
de Grimmer**

OCTOBER 3, 2011 MUNICIPAL RETURNING OFFICERS
 DIRECTEURS ET DIRECTRICES DU SCRUTIN MUNICIPAL DU 3 OCTOBRE 2011

MRO / DSM	ADDRESS / ADRESSE	COMMUNITIES / COMMUNAUTÉS
Bernadette Pelletier	107 rue St-Jean-Baptiste St Kedgwick, NB E8B 1M6	LSD of the parish of Grimmer DSL de la paroisse de Grimmer (M01)

**PLEBISCITE SCHEDULE
October 3, 2011**

Local Service District of the Parish of Grimmer

**Proposal for the establishment of the Local Service District
of the parish of Grimmer and Village of Kedgwick as a rural community**

Date	Day	Days Before Election	Action To Be Taken	Section of Act or Regulation
12-Aug-11	Friday	52	Deadline for receipt of plebiscite question	46(4)
26-Aug-11	Friday	38	Publish Notice of Plebiscite	15(3)
26-Aug-11	Friday	38	Applications for Special Ballots Accepted	39.1(2)
29-Aug-11	Monday	35	Special Ballots May be Issued	39.2
19-Sep-11	Monday	14	Mail Voter information Cards	11(3)
22-Sep-11	Thursday	11	Publish Notice of Polling Stations	20(1), (2)
24-Sep-11	Saturday	9	Advance Poll - (10 a.m. to 8 p.m.)	28(3)
29-Sep-11	Thursday	4	Revision Ends	12(1)
03-Oct-11	Monday	0	Final Return of Special Ballots - (8 p.m.)	39.1(2)
03-Oct-11	Monday	0	POLLING DAY	35(2) Mun. Act
04-Oct-11	Tuesday	1	Declaration Day	41(1), (2)

CALENDRIER DE PLÉBISCITE

Le 3 octobre 2011

District de services locaux de la paroisse de Grimmer

Proposition de la constitution du District de Services Locaux de la paroisse de Grimmer et du Village de Kedgwick en une communauté rurale

Date	Jour	Nombre de jours avant l'élection	Mesures à prendre	Article de la loi ou règlement
12-août-11	vendredi	52	Date limite pour réception de la question du plébiscite	46(4)
26-août-11	vendredi	38	Publication de l'avis de plébiscite	15(3)
26-août-11	vendredi	38	Demandes de bulletins de vote spéciaux acceptées	39.1(2)
29-août-11	lundi	35	Bulletins de vote spéciaux peuvent être distribués	39.2
19-sept-11	lundi	14	Cartes de renseignements aux électeurs mises à la poste	11(3)
22-sept-11	jeudi	11	Publication de l'avis de l'emplacement des bureaux de vote	20(1), (2)
24-sept-11	samedi	9	Scrutin par anticipation - (10 h à 20 h)	28(3)
29-sept-11	jeudi	4	Fin de la révision des listes	12(1)
03-oct-11	lundi	0	Fin du retour des bulletins de vote spéciaux - (20 h)	39.1(2)
03-oct-11	lundi	0	JOUR DU SCRUTIN	35(2) Loi mun.
04-oct-11	mardi	1	Jour de la déclaration	41(1), (2)



General Results



Résultats généraux

LOCAL SERVICE DISTRICT PLEBISCITE

PLÉBISCITE DE DISTRICT DE SERVICES LOCAUX

LOCAL SERVICE DISTRICT OF THE PARISH OF GRIMMER / DISTRICT DE SERVICES LOCAUX DE LA PAROISSE DE GRIMMER

PLÉBISCITE / PLEBISCITE	
Plebiscite (English)	Plébiscite (français)
Are you in favour of the establishment of the local service district of the Parish of Grimmer and Village of Kedgwick as a rural community, as proposed in the summary of the feasibility report of September 2011?	Êtes-vous en faveur de la constitution du district de services locaux de la paroisse de Grimmer et du Village de Kedgwick en une communauté rurale, telle que proposée dans le sommaire du rapport de faisabilité de septembre 2011?
OUI / YES NON / NO	337 E 85



Poll by Poll Results

LOCAL SERVICE DISTRICT PLEBISCITE



Résultats par section de vote

PLÉBISCITE DE DISTRICT DE SERVICES LOCAUX

**LOCAL SERVICE DISTRICT OF THE PARISH OF GRIMMER /
DISTRICT DE SERVICES LOCAUX DE LA PAROISSE DE GRIMMER
OCTOBER 3, 2011 PLEBISCITE / PLÉBISCITE DU 3 OCTOBRE 2011**

PLÉBISCITE / PLEBISCITE					
Are you in favour of the establishment of the local service district of the Parish of Grimmer and Village of Kedgwick as a rural community, as proposed in the summary of the feasibility report of September 2011?					
Êtes-vous en faveur de la constitution du district de services locaux de la paroisse de Grimmer et du Village de Kedgwick en une communauté rurale, telle que proposée dans le sommaire du rapport de faisabilité de septembre 2011?					
Polling Division / Section de vote	Multi	13	14	15	TOTAL
OUI / YES	4	88	129	116	337
NON / NO	1	23	41	20	85
					E